

# L'ouragan a fait rage

## Plusieurs navires en perte de vue dans l'Océan

Londres, 30. — Le ministre de l'Air confirme, d'après ses propres renseignements, qu'une tempête extrêmement violente a régné depuis plusieurs jours dans l'Atlantique, et qu'elle est causée par des dépressions atmosphériques semblables à celles qui ont déterminé il y a quelque temps en Grande-Bretagne des pluies et des orages torrentiels.

Il signale qu'hier soir le transatlantique « Baltic », qui se trouvait à un millier de milles marins de l'Angleterre, a fait connaître par T. S. F. qu'il avait navigué contre un vent d'ouest soufflant en tempête d'une force de 112 kilomètres à l'heure. Cette violence du vent, qualifiée en langage météorologique de force de tempête ou force n° 11, est l'une des plus violentes enregistrées depuis de longues années, à cette époque de l'année, la force maximum (n° 12) n'ayant été constatée qu'en des occasions exceptionnellement rares.

Des différents postes côtiers des rives britanniques ou irlandaises on signale un certain nombre de navires en détresse.

Le vapeur britannique « Rosefield » est en perdition par 42° 45 de latitude nord et 10° de longitude ouest. Le transatlantique « President-Polk » a reçu du capitaine un message par T. S. F. lui demandant des secours, mais il n'a pu, en raison du mauvais temps et de ses propres avaries, aller lui porter assistance.

Arrivé dans le port de Cork hier matin, le « President-Polk » avait l'un de ses salons envahi par la mer et la plupart de ses embarcations démolies par la fureur des lames.

Des Bermudes, on annonce que le vapeur britannique « Chaudière », possédé par le capitaine de la marine marchande, a été en perdition, et est échoué devant les côtes de la péninsule de la baie de Remorqueurs, et est resté à flot et se réfugiant dans le port de Hamilton.

Sur la côte portugaise, la mer étant démontée, la plupart des navires mouillés dans le port ont retardé leur départ.

A La Rochelle bien que de nombreux bateaux pêcheurs aient regagné le port, on attend néanmoins ceux qui manquent à l'appel.

Le chalutier « Marie Yette » est rentré au port avec deux hommes d'équipage en moins : ils ont été enlevés par un paquet de mer à la Grande Sole.

Se sont Mathurin Kerrosien, 35 ans, de Baud (Morbihan) et Emile Blanchet, 43 ans de Saint-Gildas.

A Douarnenez, la nuit dernière, une tempête d'une violence inouïe s'est abattue sur la baie, le canot de sauvetage est sorti à 6 h du soir afin de porter secours au bateau de pêche qui était en perdition et après de courageux efforts et une lutte acharnée contre les éléments déchaînés les dévoués sauveteurs parvinrent à arracher à une mort certaine l'équipage de ce bateau.

### La tempête sévit également sur la Méditerranée

Marseille, 30. — Depuis hier soir, le vent du sud-est souffle avec une grande violence et la mer est démontée, même dans le Golfe abrité de Marseille.

Plusieurs bateaux ont dû relâcher dans les ports de la côte.

Un vapeur espagnol, le « Caro Villemo » parti à midi de Marseille pour Tarragone a dû rentrer au port en raison de l'état de la mer.

Les trois mâts italiens « Lilla Ricci » échoués à l'entrée du vieux port ont considérablement endommagés.

### A New-York, plusieurs personnes ont été tuées ou blessées

New-York, 30. — Un formidable ouragan s'est abattu sur la ville, la nuit dernière et dure encore : plusieurs personnes ont été tuées, d'autres blessées.

Toutes les communications sont coupées.

## ROUBAIX

REDACTION : 33, rue Faveux. Tél. 4-51  
DEPOT GENERAL : 12, rue du Bassin

### A propos du monument aux Morts

On nous communique :

Quelques semaines nous séparent de la date à laquelle les concurrents (six prix de Rome), invités par la municipalité de notre ville à présenter des projets pour le monument aux morts, déposeront leurs maquettes.

Nous sommes assurés, étant donnée la qualité des artistes que la ville a si heureusement choisis, que le concours donnera des résultats particulièrement intéressants. Il est à craindre que la décision définitive ne soit délicate, et que soit extrême l'embarras du jury devant des œuvres de grande et égale valeur. Serait-ce le motif qui fait déjà choisir des noms manifestant des préférences avant la lettre, et qui ne sont basées que sur des sympathies personnelles, puisque l'objet du concours n'est pas encore sous nos yeux et que cet état d'esprit est finalement regrettable et de nature à gêner le jury dans ses opérations.

Il y a un remède qui serait certainement apprécié des concurrents et le jury actuel appeler un certain nombre d'artistes réputés et indiscutés qui pourraient faire les critiques techniques nécessaires et qui seraient de nature à éclairer le jury dans son choix. Celui-ci conserverait ses préférences, mais l'avis des spécialistes pourrait lui être d'un grand secours. Seuls, en effet, des hommes très entraînés sont à même de se rendre compte de l'effet que peut donner ce monument, pour un site donné, et de lui donner le plus de valeur possible, dix fois plus petit, ne nous offre qu'une image conventionnelle.

Il serait alors de demander aux grandes sociétés d'artistes de désigner un ou même deux de leurs membres qui prendraient part aux opérations du jury.

La Nationale, les Artistes Français, le ministre des Beaux-Arts, la Société des Architectes diplômés par le gouvernement, la Société Centrale des Architectes, pour n'en citer que quelques-unes, seraient heureux, comme fils de la fontaine de la majorité des concurrents, d'aider la municipalité.

Nous espérons que cette simple suggestion sera prise en considération. Nous devons à nos morts un monument impérissable, digne de leur gloire, digne de leur nom, digne de leur service d'enseignement, et nous espérons que le conseil municipal nous ne devons pas craindre d'enlever notre choix des avis désintéressés et éclairés.

Les Amis de Roubaix.

### TAMPONNEMENT

Une voiture chargée de charbon, sortant de la Coopérative « Le Pain », a tamponné le tramway H. Celui-ci a été quelque peu endommagé.

### AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les rôles des taxes de remplacement de droits d'octroi sur les propriétés bâties, véhicules, automobiles, voitures automobiles, chevaux, mules et mulâtres sont entre les mains de M. le Receveur municipal et mis en recouvrement à partir de ce jour.

# Conférences textiles du Dimanche

Nous avons annoncé la conférence qui sera faite aujourd'hui 31 décembre, à 10 heures, par M. le professeur Labriffe, dans le grand amphithéâtre de l'École. Le sujet qui doit être traité est le suivant : « Les laines travaillées en Angleterre et ce qui les distingue de celles de Roubaix-Tourcoing ».

La question est des plus intéressantes pour l'industrie de notre région. Elle fait suite aux études précédentes poursuivies par le « Groupe d'études de l'École sur les comparaisons entre les draps peignés anglais et français qui viennent d'obtenir un si vil succès ».

À la fin de la conférence, seront posées les bases de l'École sur les comparaisons entre les draps peignés anglais et français qui viennent d'obtenir un si vil succès.

À la fin de la conférence, seront posées les bases de l'École sur les comparaisons entre les draps peignés anglais et français qui viennent d'obtenir un si vil succès.

## Pommade Cadum

### contre Eruptions du Visage

La Pommade Cadum calme et guérit toute irritation de l'épiderme due au jeu et au usage des nuits de sommeil paisible aux personnes souffrant atrocement d'affections cutanées. Elle arrête instantanément les démangeaisons causées par les maladies de la peau. Bien des souffrances peuvent être évitées en employant à temps ce merveilleux remède, très efficace contre l'eczéma, boutons, dartres, gale, peau scabieuse, éruptions, ulcères, écorchures, hémorroïdes, urticaire, croûtes, teigne, plaies, etc. Prix : 3 francs.

### LE JOUR DE L'AN ET LES VISITES A L'HOPITAL

Les visites des parents à l'hôpital à l'occasion du jour de l'An auront lieu lundi de 11 h. à midi.

### LES CARTES DE NOUVEL AN ET LES SERVICES DES POSTES

Le Receveur des Postes informe le public qu'il est interdit de jeter dans les boîtes aux lettres des cartes de visite affranchies à 5 et 15 centimes.

Des boîtes spéciales sont installées à ce effet dans la salle d'attente des guichets au bureau central, rue du Curé, où elles peuvent être déposées.

### LE JOUR DE L'AN A LA MAIRIE

Le maire de Tourcoing a l'honneur d'informer les copes constitués et les membres des divers administrations de la ville qu'il n'aura pas de réception officielle par la municipalité à l'occasion du jour de l'an.

### BUREAUX DE LA MAIRIE

En raison du nouvel an, tous les bureaux de la mairie, y compris ceux de la Poste municipale seront en vacances le jour de l'an et le mardi 2 janvier 1923. Seul, le bureau de l'état-civil sera ouvert de 9 heures à midi pour recevoir les déclarations de naissance et de décès seulement.

### Margarine aux Fruits d'Orient

ERA

Toute ménagère est à même de faire une Bonne Cuisine quand elle l'emploie.

### LE NOUVEAU RECEVEUR DES POSTES

Le nouveau receveur des postes, M. Hénoq, vient de prendre ses fonctions à Tourcoing.

M. Hénoq (Nord), le 5 avril 1909, M. Hénoq est entré dans l'administration des postes comme employé de choix, dans les brigades de réserves en résidence à Lille. Il y a travaillé 20 ans dont 5 comme secrétaire chef de poste central. Il a ensuite été nommé receveur à Vitry-François où il a travaillé pendant 5 ans et enfin, au même titre à Tourcoing, où il vient d'arriver. Dans les différents postes où il a passé, M. Hénoq est considéré comme fonctionnaire affable, dévoué, ayant beaucoup de tact et un jugement sain, jouissant de l'estime des populations et de ses subordonnés.

Nous lui souhaitons la bienvenue.

### DANS LA POLICE

A l'occasion de la mise à la retraite de M. Charles Six, agent de la sûreté, plus spécialement attaché au 4e arrondissement, les agents de police de ce secteur se sont réunis vendredi soir au café-restaurant Degallais, rue Nationale, où un banquet a eu lieu sous la présidence de M. Maréchal commissaire de police du quartier.

Un dessert, un joli cadeau a été remis au nouveau retraité et M. Maréchal a exprimé ses regrets de voir en Six, disparaître de la corporation, non seulement un collaborateur précieux et dévoué, mais aussi, un ami et lui donné en exemple à ses camarades.

Un vivat a ensuite été chanté.

M. Six, très touché de la marque de sympathie qui lui était faite, a remercié chaleureusement M. le Commissaire de police et ses collègues.

Cette fête s'est terminée par un concert improvisé où la cordiale et franche gaieté n'a cessé de régner.

### Déménagements — Wagons capitonnés

Bois de Chauffage — Petit Bois cassé

Henri DAEL, 19, Rue Nationale, 19

TOURCOING

### SAUVEGARDE DES NOURRISONS

La consultation de M. le docteur Dron, de lundi 1er janvier aura lieu exceptionnellement mardi 2 janvier aux heures habituelles.

### BUREAU DE BIENFAISANCE

Exceptionnellement le paiement de l'assistance obligatoire aura lieu mercredi 3 janvier 1923, aux heures habituelles. Seule la distribution du pain aura lieu mardi 2 janvier de 8 heures à midi seulement.

### BIBLIOTHEQUE COMMUNALE

La bibliothèque communale sera fermée du 1er au 3 janvier inclusivement.

### BAINS MUNICIPAUX

L'établissement de bains sera fermé le jour de l'an.

### AU THEATRE MUNICIPAL

Aujourd'hui, dimanche, matinée à 3 heures et soirée à 8 h. 45. « Dédé ».

Lundi, 1er janvier, matinée à 3 heures, « Dédé » ; le soir, à 8 h. « Dédé ».

Mardi 2, à 8 h. « La Veuve Joyeuse ».

### Ciné Bal Salon RUE HOUCARD

Cette semaine pour la nouvelle année, nous offrons 2 superbes programmes extraordinaires.

Programme du Samedi 30 et Dimanche 31 décembre : Le Serment, grand drame de mœurs chinoises, interprété par Saïou Hayakawa et sa femme Tsuru-Aoki en 6 parties ; Le Paon, comédie dramatique en 6 parties, interprétée par la délicieuse artiste Mlle Murray. Cette artiste fera couler les larmes aux plus endurcis ; Les Mystères de Paris, cette semaine le 3e chapitre : « Les Justiciers » ;

# TOURCOING

BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville  
Téléphone 9-85

## Le Dimanche Tourquennois

Salon municipal, de 8 à 11 heures.  
Bibliothèque communale, de 10 heures à midi.  
Bibliothèque populaire, de 10 heures à midi.  
Musée, de 10 à 13 heures.  
Théâtre municipal, matinée à 15 heures, soirée à 20 heures.

### LES ACCIDENTS DE LA RUE

Vers 10 h. 15, un camion-auto dont le propriétaire est jusqu'ici inconnu, a heurté et brisé la colonne de revêtement située face à l'Hôtel des Postes.

M. Bouvet, commissaire de police du 2e arrondissement enquête.

### LES ACCIDENTS DE LA RUE

Le maire de Tourcoing a l'honneur d'informer les copes constitués et les membres des divers administrations de la ville qu'il n'aura pas de réception officielle par la municipalité à l'occasion du jour de l'an.

### BUREAUX DE LA MAIRIE

En raison du nouvel an, tous les bureaux de la mairie, y compris ceux de la Poste municipale seront en vacances le jour de l'an et le mardi 2 janvier 1923. Seul, le bureau de l'état-civil sera ouvert de 9 heures à midi pour recevoir les déclarations de naissance et de décès seulement.

### Margarine aux Fruits d'Orient

ERA

Toute ménagère est à même de faire une Bonne Cuisine quand elle l'emploie.

### LE NOUVEAU RECEVEUR DES POSTES

Le nouveau receveur des postes, M. Hénoq, vient de prendre ses fonctions à Tourcoing.

M. Hénoq (Nord), le 5 avril 1909, M. Hénoq est entré dans l'administration des postes comme employé de choix, dans les brigades de réserves en résidence à Lille. Il y a travaillé 20 ans dont 5 comme secrétaire chef de poste central. Il a ensuite été nommé receveur à Vitry-François où il a travaillé pendant 5 ans et enfin, au même titre à Tourcoing, où il vient d'arriver. Dans les différents postes où il a passé, M. Hénoq est considéré comme fonctionnaire affable, dévoué, ayant beaucoup de tact et un jugement sain, jouissant de l'estime des populations et de ses subordonnés.

Nous lui souhaitons la bienvenue.

### DANS LA POLICE

A l'occasion de la mise à la retraite de M. Charles Six, agent de la sûreté, plus spécialement attaché au 4e arrondissement, les agents de police de ce secteur se sont réunis vendredi soir au café-restaurant Degallais, rue Nationale, où un banquet a eu lieu sous la présidence de M. Maréchal commissaire de police du quartier.

Un dessert, un joli cadeau a été remis au nouveau retraité et M. Maréchal a exprimé ses regrets de voir en Six, disparaître de la corporation, non seulement un collaborateur précieux et dévoué, mais aussi, un ami et lui donné en exemple à ses camarades.

Un vivat a ensuite été chanté.

M. Six, très touché de la marque de sympathie qui lui était faite, a remercié chaleureusement M. le Commissaire de police et ses collègues.

Cette fête s'est terminée par un concert improvisé où la cordiale et franche gaieté n'a cessé de régner.

### Déménagements — Wagons capitonnés

Bois de Chauffage — Petit Bois cassé

Henri DAEL, 19, Rue Nationale, 19

TOURCOING

### SAUVEGARDE DES NOURRISONS

La consultation de M. le docteur Dron, de lundi 1er janvier aura lieu exceptionnellement mardi 2 janvier aux heures habituelles.

### BUREAU DE BIENFAISANCE

Exceptionnellement le paiement de l'assistance obligatoire aura lieu mercredi 3 janvier 1923, aux heures habituelles. Seule la distribution du pain aura lieu mardi 2 janvier de 8 heures à midi seulement.

### BIBLIOTHEQUE COMMUNALE

La bibliothèque communale sera fermée du 1er au 3 janvier inclusivement.

### BAINS MUNICIPAUX

L'établissement de bains sera fermé le jour de l'an.

### AU THEATRE MUNICIPAL

Aujourd'hui, dimanche, matinée à 3 heures et soirée à 8 h. 45. « Dédé ».

Lundi, 1er janvier, matinée à 3 heures, « Dédé » ; le soir, à 8 h. « Dédé ».

Mardi 2, à 8 h. « La Veuve Joyeuse ».

### Ciné Bal Salon RUE HOUCARD

Cette semaine pour la nouvelle année, nous offrons 2 superbes programmes extraordinaires.

Programme du Samedi 30 et Dimanche 31 décembre : Le Serment, grand drame de mœurs chinoises, interprété par Saïou Hayakawa et sa femme Tsuru-Aoki en 6 parties ; Le Paon, comédie dramatique en 6 parties, interprétée par la délicieuse artiste Mlle Murray. Cette artiste fera couler les larmes aux plus endurcis ; Les Mystères de Paris, cette semaine le 3e chapitre : « Les Justiciers » ;

# Le Fil de l'Éclair, 11e épisode : « Le Maître chanteur ».

Programme du jour de l'an et Jeudi 4 janvier. — A la demande générale, Le Signe de Zorro avec Douglas Fairbanks, son meilleur film en 7 parties ; La Maison dans la Forêt, grand drame sentimental en 6 parties ; Les Mystères de Paris, 3e chapitre : Passé-moi la galette, comique ; Le Fil de l'Éclair, 11e épisode.

Séances : Matinée Samedi, Dimanche, Lundi à 3 h. ; Jeudi à 2 h. 30. — Soirée : Samedi, Dimanche, Lundi et Jeudi à 7 h. 30.

Samedi, en soirée, Dimanche en matinée et en soirée, Lundi, matinée et soirée, BAL avec deux orchestres, un Jazz-band.

## Grand CINÉMA-BAL du PONT DES PIATS

Expérience fait science. — La direction du Cinéma du Pont des Piats connaît la formule du succès, aussi après les débuts de « Mystères de Paris », elle présentera à sa fidèle clientèle deux programmes sensationnels pour les fêtes du Nouvel an.

Programme du Samedi 30 et Dimanche 31 décembre : Le Serment, c'est un acte que le film-lit interprétation en 6 parties confiée à Saïou Hayakawa ; Au Paon, merveilleux drame avec Mlle Murray ; Les Mystères de Paris, 3e chapitre : « Les Justiciers » ; Le Fil de l'Éclair, 11e épisode.

Programme du Lundi 1er et Jeudi 4 Janvier 1923 : Reprise du grand film du célèbre artiste qu'est Douglas Fairbanks Le Signe de Zorro en 7 parties ; La Maison dans la Forêt en 7 parties, merveilleux film français interprété par Jean Angelo.

Voilà certes 2 magnifiques programmes, de quoi contenter les plus difficiles. La Direction se réserve le droit de modifier les présents programmes. Place de la Maison Jubé, 30, Grand'Rue, Roubaix.

Heures des séances : Samedi en soirée à 8 heures ; Dimanche, matinée à 3 h. ; soirée à 7 heures 30.

Journal de l'An : Matinée à 3 heures ; soirée à 7 h. 30 ; Dimanche et Lundi BAL avec deux orchestres ; Jeudi, matinée à 3 heures.

## Tourcoing-Hippodrome-Palace

Direction : PICO

Programme des 30, 31 et 1er Janvier 1923

Lundi, jour de l'an, matinée et soirée. Encore un programme monstre avec 4 attractions de leur choix, véritable spectacle de famille. Hiawatha, singe extraordinaire, se sa gauchon travaillant seul, montant sur bicyclette et motocyclette ; Hubert, duo voltige flamboyant ; Franc-Kint, manipulateur ganté ; Les Australis, voltige aérienne à double trapèze.

Partie cinéma : Leda Gys dans Esclave, Pathé revue, Pathé Journal ; Rouletabille ; Le Lut, l'as du feu dans « La Vertu », récompensée comique en 2 parties. Encore un programme au succès certain. Location gratuite le Samedi, de 4 à 6 heures ; le dimanche et le lundi, de 10 h. à 12 h. 30.

## Cinéma du Brun Pain

A l'occasion des Fêtes de l'an, Programme de Gala du 30 décembre au 4 Janvier 1923

Un type à la hauteur, grand film d'aventures joué par William Russell. Le dernier succès, joli drame interprété par la grande vedette Frances Bertini ; L'angoisse du passé, drame très émouvant, Dédé marie, comique fou-rire en 2 parties ; Eclair-Journal, actualités mondiales.

Dimanche en soirée, Grand BAL, Jazz-band jusqu'à minuit.

Lundi, jour de l'an, matinée à 3 heures ; Soirée à 7 h. 30 avec bal.

La Direction se réserve le droit de modifier le présent programme s'il y a lieu.

Séances : Matinée Dimanche, Lundi et Jeudi à 3 heures. — Soirée Samedi, Dimanche et Lundi, à 7 heures 30.

Prix habituels des places.

## AU FRESNOY — Roubaix

LE CHEIK, Superproduction « Paramount »  
SKATING - DANCING - CINEMA  
Séances permanentes de 15 h à 23 h.  
Distribution de ballons aux enfants

## Autour de Roubaix-Tourcoing

### WATTRELOS

LES CONTRAVENTIONS. — La police a dressé procès-verbal au conducteur de l'automobile 6711-D1, de la raffinerie de pétrole de Wasquehal, pour avoir circulé avec son auto sans un frein de la rue du Petit-Tourmal.

Procès-verbal a été dressé à Mme Florin, rue de la Ballastie, 116, pour défaut de registre de logeurs.

« LES MOUFFLES ». — C'est aujourd'hui dimanche, à 17 heures, qu'aura lieu, chez Louis Delanoy, 24, rue des Champs, le bouillage des « Mouffles » par la Société. A la suite du bouillage, grande soirée à perrete qui sera bien et très agréable. On y invite tous les amis et connaissances. Durant le souper, grand concert symphonique.

C'est également aujourd'hui le bouillage des « Mouffles », pour notre région, chez Nys, dit « Madeline », 35, rue de l'Industrie.

ETAT CIVIL. — Décès. — Eleonore Moulart, 53 ans, rue Pierre-Catteau, cur. Lequin, 3. — Marie Fillaereux, épouse Derme, 61 ans, rue des Poitiers.

### CROIX

LE NOUVEL AN A LA MAIRIE. — Les bureaux de la Mairie seront fermés les lundi et mardi 1er et 2 janvier à l'exception du guichet de l'Etat Civil qui restera ouvert le matin seulement de 8 à 11 heures pour recevoir les déclarations de naissances et de décès.

### WASQUEHAL

ASSEMBLEE GENERALE DES COMBATTANTS ROUBAISIEUX. — La Section de Wasquehal-centre de la Fraternelle des Combattants roubaisiens tiendra son assemblée générale de fin d'année aujourd'hui dimanche 31 décembre à 3 heures précises. La Commission invite les veuves de guerre et les personnes ayant à charge des pupilles de la nation à assister à cette assemblée au cours de laquelle tous renseignements et indications leur seront données sur le fonctionnement de l'Office national et l'attribution des diverses subventions.

### ALLOTTIONS JOURNALIERES POUR LA CLASSE 1923.

Les familles des jeunes gens de la classe 1923 se trouvant dans les conditions pour demander l'alloction journalière sont priées de faire établir leur dossier à la mairie leur guichet avant le 31 janvier dernier délai. Se rendre au bureau de

# DOUAI

## ACCIDENT D'AUTO

M. Alfred Courtois, ingénieur, qui passait en auto au faubourg d'Artras, croisa une autre voiture en face des chantiers Gravenon. Par suite d'une fautive manœuvre du conducteur de cette voiture, M. Courtois, pour éviter un tamponnement, fut contraint de violenter brusquement son auto, en roulant sur le trottoir, fut aussitôt détraquée. L'automobile, cause de l'accident, est perçonnée. Elle portait le n° 3392 D 2 F.

## LYS

### RECEPTION DU JOUR DE L'AN.

L'administration municipale fait savoir qu'elle ne recevra pas à l'occasion des fêtes du Nouvel An ; les mariages sera fermée le 1er janvier toute la journée.

### ALLOTTIONS JOURNALIERES.

La mairie nous communique :

Les jeunes gens du premier contingent de la classe 1923 et les ajournés des classes précédentes sont informés qu'ils peuvent déposer leur demande en vue d'obtenir le bénéfice de l'alloction journalière pour les personnes dont ils sont les soutiens indispensables. Ces demandes seront reçues au 3e guichet, jusqu'au 5 janvier et les pièces demandées ci-dessous seront exigées pour la constitution des dossiers : extrait du rôle des contributions, certificat de salaire de chacun des membres de la famille.

### SURIS D'INCORPORATION.

Les jeunes gens de la classe 1923 qui désirent solliciter un suris d'incorporation, sont informés qu'ils doivent présenter leur demande au secrétariat de la mairie, 3e guichet, et ce, avant le 6 janvier.

### DUCASSE A PIERROTS.

Aujourd'hui et demain, chez Jules Brouha, au Tonkin, grande ducasse à pierrots.

## NEUVILLE-EN-FERRAIN

### ASSISTANCE MEDICALE GRATUITE.

Les personnes admises à l'assistance médicale gratuite sont priées de remettre d'urgence à la mairie le carnet de bons de visites qu'ils détiennent encore.

A partir du 1er janvier les bénéficiaires devront demander un bon à la mairie qui leur donnera droit à une consultation.

### RECENSEMENT DES CHEVAUX ET AUTOMOBILES.

Les propriétaires de chevaux et automobiles sont priés de faire leur déclaration à la mairie avant le 1er janvier s'ils veulent éviter les sanctions prévues par la loi.

### ETAT-CIVIL.

Publications. — François Moreau, mécanicien, et Raymond Jeannele bobineuse à Tourcoing ; Jean Boukha, employé, et Blanche Rossu, employée des postes à Tourcoing.

## Tout sans argent

En effet, de telles facilités de paiement sont accordées dans les Etablissements Edouard POLLET, en raison de la vie chère et de l'insuffisance des salaires actuels que toute personne honorable peut faire l'acquisition d'articles de première nécessité, tels que Parapluies, Robes, Mantoux, Costumes, et même Mobilier, Pellerie, etc., sans avoir à effectuer aucun versement immédiat.

Il est bien entendu que pour leurs achats au comptant, les clients bénéficieront de conditions de faveur, au prix de gros.

Peu d'établissements peuvent offrir autant d'avantages à leurs clients. Il est vrai que la Maison Edouard POLLET compte près de 50 années d'existence et qu'elle a rendu à la classe ouvrière des services par milliers. C'est dans toute la force du terme une maison de confiance.

14076

## LILLE

### LILLE LA NUIT

UN PASSANT A ETE ASSAILLI PAR DEUX RODEURS

Vendredi, vers 21 heures, M. Fernand Cugnies, regagnant son domicile 84, Quai de la Bassée-Dotie. Il passait à l'angle de la place des Patiniers et de la rue des Chats à ce moment deux individus paraissant en état d'ivresse l'assailirent.

M. Cugnies se défendit énergiquement, ce qui voyant, les agresseurs le jetèrent violemment à terre et le rouèrent de coups.

Aux cris poussés par la victime de cette brutale agression, les agents P. Monet et Dutrieux accoururent.

Après une lutte acharnée, ils purent s'emparer des rôdeurs. Ils leur passèrent les menottes et les conduisirent au poste du 2me arrondissement.

Interrogés, ces deux égarés déclarèrent se nommer Louis et Eugène Longré, âgés de 25 et 30 ans, tous deux journaliers, demeurant 98, rue St-Sauveur. Au cours de son interrogatoire, Eugène Longré déclara qu'il mordit au pouce l'agent Menet et porta des coups de pied à l'agent Dutrieux qui fut atteint au bas-ventre.

Les deux malfaiteurs seront déférés au Parquet aujourd'hui. Quant à M. Cugnies, il a regagné son domicile. Il se fera examiner ce matin par un docteur.

### A la Commission départementale du Nord

Réunie mercredi sous la présidence de M. Bourdon, la Commission départementale du Nord a statué sur la construction du groupe du Sud et de Lourches à Cambrai, et sur l'acquisition de terrains nécessaires à l'établissement de la ligne Haspres-Solennes.

Elle a pris des décisions relatives aux travaux de transformation de la Préfecture et à la répartition entre les communes du crédit de 80.000 francs ouvert pour le cadastre au budget de 1922.

### TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

### BLESSURES PAR IMPRUDENCE.

Le 27 Septembre, vers 8 h. 45, rue Solferino, à l'angle du Square Roma, une tonne de vidanges, conduite par Louis Lévay, 27 ans, charretier au service de la Société des Vidanges Lilloises, est entrée en collision avec l'auto de M. Thomas Broutins 41 ans, négociant à Lomme, qui fut blessé à l'épaule et au bras et dont la voiture fut endommagée par le choc. Le tribunal condamne Lévay à 200 fr. d'amende et à 1465 fr. de dommages-intérêts au profit de M. Broutins, partie civile ; la Société des Vidanges Lilloises est déclarée civilement responsable.

Pour avoir renversé avec sa moto sur le territoire d'Halluin, rue de Lille, un cycliste, Marecaux Maurice, qui ne fut victime que de légères contusions, Oscar Cottevaert, 29 ans, ouvrier ébéniste, écroue une amende de 200 francs.

### BLESSURES ET DELIT DE FUITE

Edouard Delaval, demeurant à Allennes les Haubourdin, alors qu'il rentrait à son domicile à bicyclette, a été renversé route de Béthune à Haubourdin par l'auto conduite par Camille Foppa, 48 ans, charretier, demeurant à Béthune. Foppa, qui prit immédiatement la fuite après l'accident.

Après réquisitoire de Monsieur le Substitut l'estuile tribunal a prononcé contre ce chauffeur une amende de 200 fr. pour blessures par imprudence et une seconde de 500 fr. pour délit de fuite.

### PETITES NOUVELLES

### TRAMWAY CONTRE VOITURE.

A la porte de Dunkerque, une voiture attelée de 2 chevaux s'est heurtée à un tramway. Le conducteur de la voiture a été blessé et l'attelage a été renversé par un car M. Cest par suite d'un brusque arrêt des chevaux que cette collision s'est produite. Il s'agit d'un accident qui a eu lieu à la porte de Dunkerque.

### ARRONDISSEMENT DE DOUAI

### ERRA

### BRIS DE CLOTURE.

Mme Durjardin, née Fremoux, cabaretière, rue Vaillant, a porté plainte pour bris de clôture contre son ancien pensionnaire, le russe Pierre Ichenko, 31 ans, monteur en fer, demeurant à Somain.

### FENAIN

### LES COUPS.

Une rixe est survenue entre Mme veuve Ricq, rue Anna-Dussenne, 32 ans, ménagère, demeurant rue de la Justice, et son voisin Ernest Bland, 33 ans, mineur.

## VALENCIENNES

### L'Affaire d'avortement de Marly

### L'ENQUETE SE POURSUIT

L'enquête ouverte par la brigade mobile sur les manœuvres criminelles dont a été inculpée la femme Decourrière a amené MM. Lillois, Roussel et Besseur à interroger une sage-femme d'Anzin qui, en novembre 1919, fut appelée à donner des soins à une femme Sidonie X... veuve Y... Cette sage-femme aurait reçu de la veuve R... certaines confidences sur les agissements d'une veuve H... Cette dernière entendue a avoué et désigné quelques-unes de ses clientes. Un nombre desquelles la femme R... L'enquête se poursuit activement et l'on s'attend à des révélations.

### AUTO CONTRE VOITURE

Rue de Paris, une automobile appartenant à MM. Lequin, Sabès et C<sup>ie</sup>, constructeur à Anzin, est venue heurter une voiture à quatre roues des Forces du Nord et de l'Est conduite par M. Alfred Lucari. La glace de l'automobile fut brisée ; pas d'accident à signaler.

### COMMENCEMENT D'INCENDIE

Un commencement d'incendie s'est déclaré vers 10 h. 30 dans une des dépendances de la boulangerie Pelletier, rue de Famars. Il fut rapidement éteint par le personnel de la maison.

Une partie du plancher et quelques poutres ont été détruits.

Les dégâts s'élevent à 400 francs.

### ARRONDISSEMENT DE VALENCIENNES

### ANZIN

### Une amie charitable

Mme Philomène Vandembrouck, cabaretière, 2, rue des Mécaniciens, se rendait vendredi soir chez sa fille demeurant rue Jean Jaurès, en compagnie de deux femmes, de réputation douteuse, qui se trouvaient à son examen au moment de son départ. Elle fut assez surprise à un moment donné du départ précipité de ces amies de route, mais son examen de Valenciennes, était en possession d'un somme de provenance suspecte et qu'elle se livrait à des dépenses exagérées.

Mme Vandembrouck a déposé plainte contre sa très charitable amie.

### Jeux & Education Physique

### AVIS IMPORTANT

A partir du 1er Janvier, tous les correspondants de bois, jeux de cartes, billards, échecs, boules, tir, combats de coqs, etc., etc., avec mises et prix pour les gagnants seront insérés dans les conditions spéciales suivantes : l'insertion de 4 lignes coûte UN FRANC minimum ; les lignes supplémentaires seront comptées à raison de 0 fr. 50 la ligne. Prière d'envoyer les communications au moins deux jours à l'avance, avec le montant de l'insertion.

### FOOTBALL

### A WATTRELOS

### SPORT OUVRIER WATTRELOSIEN

L'équipe Ire se rendra à Halluin pour jouer contre l'équipe Ire du Sport Ouvrier Hallinois sur le terrain de cette dernière à 2 heures. Rendez-vous au local à 10 h. 30 pour prendre le train à 11 h. 40.

Pour but Verdonck, Bogart, Cateau, Palmecq, Helbois, Duprez, Dufosse, Dohasse, Courtrai, Dedehere, Boudria, Codron, Olivier, Hejbot, Duquenne, Bourgonjon, Vermeveron Jean, Lamarque, Delégué ; Lorhoir, Lamarque père, Delbrouck, Velghe. La Commission compte sur tous les équipiers.

### A LYS

Aujourd'hui dimanche et lundi 1er janvier, de 9 à 20 heures, chez Adolphe Bin, rue de Fresnoy, grand jeu de dés ; il y aura six prix d'une valeur de 100 francs.

### LES COQS

A LYS

Lundi, premier de l'an, chez Delescluse, dit Basso, hameau de Fresnoy, après 6 heures, attaque d'un 3 de 5 pour 20 francs, contre Alphonse Quint, d'Hem, et les frères Latolette réunis. Mise au parc à 17 h. 30.

### COLOMBOPHILIE

### A WATTRELOS

M. Ernest Charis, venant de Roubaix, est autorisé à transférer son colombier de pigeons voyageurs rue Faidherbe, pavillon 7, à Wattrelos.

### A LYS

Aujourd'hui, 31 décembre, chez M. Adolphe Bin, au Fresnoy, exposition de pigeons, sujets de MM. G. Bouthey, P. Six, L. Drouot et A. Bin.

### PIGEONS SCARES

A LYS. — Récemment, à qui rapportera les pigeons bagués n° 11 402 et 117 205, à M. E. Sartaris, 50 ans, rue de Lannoy.